AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA

Brüsszel, 2011. október 21. (24.10)
(OR. en)

15843/11

ASILE 99
CODEC 1757

FELJEGYZÉS

Küldi:	az elnökség
Címzett:	a Tanács (Bel- és Igazságügy, 2011. október 27–28.)
Tárgy:	A közös európai menekültügyi rendszer = A helyzet állása/bizonyos kérdések

A közös európai menekültügyi rendszer – a helyzet állása

Az uniós intézményeknek a bel- és igazságügy területére vonatkozó egyik elsődleges célkitűzése továbbra is a közös európai menekültügyi rendszer 2012-ig történő megvalósítása.

A dublini rendelet a belügyminiszterek 2011. július 18-án Sopotban tartott informális találkozóján, valamint a Bel- és Igazságügyi Tanács 2011. szeptember 22-i ülésén is a megbeszélések egyik központi témája volt. E megbeszélések nyomán az elnökség az alábbi három fő következtetést vonta le:

1. A delegációk túlnyomó többsége amellett foglalt állást, hogy a menekültüggyel kapcsolatos uniós vívmányoknak ne legyen része egy olyan rendszer, amely a dublini rendelet keretében végrehajtott átadások felfüggesztésére szolgál. A delegációk e rendszerrel kapcsolatos legfőbb aggálya az, hogy az egy újabb, a bevándorlókat vonzó tényező megjelenését, illetve a vívmányoknak az Unió egyes országaiban való eltérő végrehajtását eredményezné.

2. A delegációk elvben érdeklődéssel fogadták az Unió menekültügyi válsághelyzetekkel kapcsolatos korai előrejelző és felkészültségi képességének fejlesztését, amely magában foglalná egyrészről a belső és külső tényezőkből eredő potenciális válsághelyzetek időben történő kezelése érdekében teendő fokozatos lépéseket, másrészről a folyamat konkrét kimenetelének előrejelzését. A delegációk hangsúlyozták annak fontosságát, hogy ebben a kérdésben legyen operatív együttműködés, az Európai Menekültügyi Támogatási Hivatal pedig, megbízatásával összhangban, kapjon központi szerepet az információk gyűjtésében és cseréjében, valamint a különösen nagy terhelésnek kitett tagállamok szükségleteinek felmérésében. A delegációk azt kérték továbbá, hogy az elnökség foglalkozzon a korai előrejelző és felkészültségi képesség fejlesztésének miként jével is.

3. Valamennyi delegáció egyetértett abban, hogy a közös európai menekültügyi rendszer központi eleme a szolidaritás, és a szolidaritással együtt jelen kell lennie a kölcsönös bizalomnak is. A valódi, gyakorlati szolidaritás azonban semmiképpen sem jelenthet feltétel nélküli segítségnyújtást azoknak a tagállamoknak, amelyek nem mutatnak megfelelő elszántságot és tettrekészséget a vívmányok helyes alkalmazására, és ennek következtében egyebek között nagy ügyhátralékot halmoznak fel.

Az elnökség 2011. szeptember 22. óta a fenti három következtetésből kiindulva végezte a munkáját, és a soron következő dán elnökséggel közösen benyújtott a Bevándorlással, Határokkal és Menekültüggyel Foglalkozó Stratégiai Bizottságnak (SCIFA) egy a korai előrejelzés, a felkészültség és a menekültügyi válsághelyzetek kezelésének folyamatát felvázoló dokumentumot (15055/11). E tárgyban az elnökség által benyújtandó szövegjavaslat alapján novemberben folytatódik majd a munka.

Az elnökség kompromisszumos javaslatokat készített a menekültügyi eljárásokról szóló irányelv átdolgozásának tervezetével kapcsolatban is. A javaslatokról szakértői szinten 2011. október 5-én folytattak megbeszélést. Az elnökség további kompromisszumos javaslatokat készít, amelyeknek szakértői szintű megvitatására novemberben kerül majd sor.

A menekültügyi munkacsoport október 18-án szintén több kompromisszumos javaslatot vizsgált meg, amelyek a befogadási feltételekről szóló irányelv átdolgozásának tervezetére vonatkoztak. Az elnökség úgy látja, hogy az ezzel kapcsolatos tárgyalások konstruktív szellemben haladnak, és várakozással tekint a tervezett eszköz kapcsán felmerülő főbb politikai kérdések megoldása elé.

Az Eurodac-rendelettel kapcsolatos munka jelenleg szünetel. A delegációk túlnyomó többsége továbbra is támogatja, hogy az Eurodac-rendelet egy olyan rendelkezéssel egészüljön ki, amely lehetővé teszi a tagállamok számára, hogy szigorú feltételek mellett, a terrorizmus és a szervezett bűnözés elleni küzdelem céljából, hozzáférést adjanak bűnüldöző hatóságaiknak az Eurodac központi adatbázisához.

Ami a kvalifikációs irányelv átdolgozásának tervezetét illeti, az elfogadás útjában álló egyetlen lezáratlan kérdés a megfelelési táblázat kérdése. A Tanács és a Bizottság között erre vonatkozóan létrejött horizontális politikai megállapodást az Európai Parlament 2011. október 20-án jóváhagyta, ezzel lehetővé vált, hogy a Parlament a 2011. október 24–27-i plenáris ülésén elfogadhassa az első olvasatbeli álláspontját.

Az elnökség úgy ítéli meg, hogy a közös európai menekültügyi rendszert alkotó különböző jogalkotási eszközökkel kapcsolatos tárgyalások biztatóan haladnak, és várakozással tekint az e területen folytatandó további intenzív munka elé. Az elnökség célja az, hogy a Bel- és Igazságügyi Tanács a decemberi ülésén ismét megbeszéléseket folytasson a fenti kérdésekről, és azon jogalkotási eszközök esetében, amelyekre vonatkozóan sikerül kialakítani a tanácsi közös álláspontot, még 2011 vége előtt meginduljon a háromoldalú egyeztetés az Európai Parlamenttel.